

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Courrier ASETA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

à l'utilisation d'un herbicide total. Du point de vue écologique, ce procédé est donc moins indiqué.

La lutte contre les adventices dans les différents procédés pose toujours des problèmes. Ces temps-ci, on effectue des essais à la Station féd. de recherches FAT relatifs à ces techniques.

### Apportés d'engrais verts après le semis de maïs

Plus la récolte de maïs est effectuée tôt, plus les chances pour la réussite d'un semis à engrais verts sont bonnes. Pour le semis tardif, il ne peut pratiquement être question que de seigle taille d'été. Le semis devrait absolument avoir lieu encore en octobre dans un lit de semences préparé avec le cultivateur ou la herse (semis plat, 1,6–2 kg/a). Ce n'est qu'ainsi qu'on pourra s'attendre à ce que cette culture couvre suffisamment le sol pendant l'hiver et qu'elle le protège au printemps de l'érosion et du lessivage des éléments nutritifs. (trad. cs)

### Le paysan prévoyant signale dès maintenant les bornes et autres obstacles dans ses champs céréaliers.

Une signalisation bien visible des bornes, des puits et d'autres obstacles contribue à éviter les dégâts de machines lors du moissonnage-battage et permet le bon déroulement de la récolte.

## Tarifs indicatifs 1987 pour travaux de récolte

Les tarifs indicatifs de l'Association suisse pour l'équipement technique en agriculture ASETA se basent sur les tarifs et taux de la Station fédérale de recherche d'économie d'entreprise et de génie rural FAT à Taenikon TG. La légère augmentation des tarifs par rapport à l'année dernière résulte de l'augmentation des frais du personnel. Ces prix peuvent être adaptés aux conditions régionales et comprennent le salaire pour le travail et les frais de tracteur.

Pour des parcelles petites, informes ou très envahies par les mauvaises herbes un supplément de 10 à 20% peut être calculé. Le travail supplémentaire en cas de céréales versées sera aussi facturé.

Les tarifs indicatifs pour les travaux du sol ont déjà été publiés dans TA 6/87.

### Récolte des céréales (fr./a)

a) Froment, orge, avoine, seigle, triticale	3.70
b) Colza et trèfle (ramassage-battage), épeautre, féveroles	3.90
c) Dispositif de coupe pour le colza: prolongation de la table	-.40
d) Déchiquetage de la paille de blé avec déchiqueteuse montée	-.50
e) Moissonnage-battage (sur parcelles dès 18% d'inclinaison)	4.80

### Récolte du maïs (fr./a)

a) Maïs-grain	4.50
b) Maïs-grain, y compris déchiquetage de la paille	5.10
c) Corn-Cob-Mix (CCM) déchiquetage de la paille compris	5.30
d) Cueilleur d'épis porté	4.40
e) Cueilleur-broyeur-chargeur d'épis	6.80
f) Hacheuse à maïs tractée	5.20
g) Hacheuse à maïs automotr. à plusieurs rangs	5.60
h) 3 Remorques à fourrage haché et ventilateur/souffl. à entraîn.	2.70
i) Travail de hachage complet jusqu'au silo	10.-

### Récolte d'herbe (fr./h)

a) Hacheuse automotrice (270 CV)	280.-
b) 2 Remorques à fourrage haché et vent./souffl. à entraîn.	150.-

### Récolte de betteraves (fr./h)

a) Récolteuse automotrice de betteraves av. trémie	9.70
--	------

### Presses à balles (fr./h)

a) Presser ficelle incl. (dans le champ)	-.70
b) Presser ficelle incl. (depuis le tas)	-.90
c) Petite presse à balles rondes	9.-
d) Grandes press à balles rondes	17.-

(ASETA CT2)